

<b>STN</b>	<b>Stavebné kovanie</b> <b>Kovanie na okná a balkónové dvere</b> <b>Požiadavky a skúšobné metódy</b> <b>Časť 4: Rázvory</b>	<b>STN</b> <b>EN 13126-4</b>  16 6015
------------	--	--

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 4: Espagnolettes

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/22

Obsahuje: EN 13126-4:2022

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 13126-4 (16 6015) z apríla 2009

**134680**



EUROPEAN STANDARD

EN 13126-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2022

ICS 91.190

Supersedes EN 13126-4:2008

English Version

Building hardware - Hardware for windows and door  
height windows - Requirements and test methods - Part 4:  
Espagnolettes

Quincaillerie pour le bâtiment - Ferrures de fenêtres et  
portes-fenêtres - Exigences et méthodes d'essai - Partie  
4 : Crémones-verrous

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren  
- Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 4:  
Kantenverschlüsse

This European Standard was approved by CEN on 19 December 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**EN 13126-4:2022 (E)**

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
<b>European foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Classification</b> .....	<b>8</b>
<b>4.1</b>	<b>General</b> .....	<b>8</b>
<b>4.2</b>	<b>Durability (1 - first box)</b> .....	<b>8</b>
<b>4.3</b>	<b>Mass (2 - second box)</b> .....	<b>8</b>
<b>4.4</b>	<b>Corrosion resistance (3 - third box)</b> .....	<b>8</b>
<b>4.5</b>	<b>Test Sizes (4 - fourth box)</b> .....	<b>8</b>
<b>4.6</b>	<b>Example of classification for espagnolettes (EN 13126-4)</b> .....	<b>9</b>
<b>5</b>	<b>Requirements</b> .....	<b>9</b>
<b>5.1</b>	<b>Dangerous substances</b> .....	<b>9</b>
<b>5.2</b>	<b>Durability</b> .....	<b>9</b>
<b>5.3</b>	<b>Locking point variable tolerance</b> .....	<b>9</b>
<b>5.4</b>	<b>Minimum closing device resistance</b> .....	<b>10</b>
<b>5.5</b>	<b>Corrosion resistance</b> .....	<b>10</b>
<b>5.6</b>	<b>Handle operation tolerance</b> .....	<b>10</b>
<b>6</b>	<b>Test equipment</b> .....	<b>11</b>
<b>6.1</b>	<b>Test rig</b> .....	<b>11</b>
<b>6.2</b>	<b>Specimen</b> .....	<b>11</b>
<b>6.3</b>	<b>Mounting of the specimen</b> .....	<b>11</b>
<b>7</b>	<b>Test procedure</b> .....	<b>11</b>
<b>7.1</b>	<b>Samples</b> .....	<b>11</b>
<b>7.2</b>	<b>Durability test</b> .....	<b>12</b>
<b>7.2.1</b>	<b>General</b> .....	<b>12</b>
<b>7.2.2</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>12</b>
<b>7.2.3</b>	<b>Acceptance criteria</b> .....	<b>13</b>
<b>7.3</b>	<b>Minimum closing device resistance test</b> .....	<b>13</b>
<b>7.3.1</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>13</b>
<b>7.3.2</b>	<b>Acceptance criteria</b> .....	<b>13</b>
<b>7.4</b>	<b>Corrosion resistance</b> .....	<b>13</b>
<b>8</b>	<b>Marking</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex A (informative) Flow chart of test procedure</b> .....		<b>15</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>16</b>

## European foreword

This document (EN 13126-4:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 “Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The performance tests incorporated in this document are considered to be reproducible and as such will provide a consistent and objective assessment of the performance of these products throughout CEN Member States.

This document supersedes EN 13126-4:2008.

With regard to EN 13126-4:2008, the following significant changes were made:

- EN 13126-4 now is independent from EN 13126-1; all necessary information is included without the need of any further information from EN 13126-1;
- several editorial changes in the wording for a better understanding;
- new terms and definitions added under 3.2 to 3.11;
- under 4.1 classification system changed completely; former digits 1 (Category of use), 4 (Fire resistance), 5 (Safety in use), 7 (Security) and 8 (Applicable part) deleted; former digit 2 changed into box 1 (Durability), former digit 3 changed into box 2 (Mass), former digit 6 changed into box 3 (Corrosion resistance) and former digit 9 changed into box 4 (Test sizes);
- under 4.2 new grades for the number of cycles defined; H1 (5 000), H2 (10 000) and H3 (20 000);
- under 4.6 new example of classification added in accordance with the new classification system; 2 alternative ways (table or alphanumerical) to show the classification defined;
- under 5.2 information regarding new grades for durability added;
- under 5.6 handle operation tolerance added;
- under Clause 6 “Test equipment” additional information added for the test rig (6.1), the specimen (6.2) and the mounting of the specimen (6.3);
- under 6.2 “Specimen” the use of gaskets added in the description instead of the prior counteracting force of 20 N per locking point;
- under Clause 8 new clause added regarding marking with information from the current version of EN 13126-1.

This document is one of a series of European Standards for building hardware products for windows and door height windows. This document is independent of EN 13126-1.

**EN 13126-4:2022 (E)**

EN 13126 consists of the following parts:

- *Building hardware — Hardware for windows and door height windows — Requirements and test methods — Part 1: Requirements common to all types of hardware;*
- *Building hardware — Hardware for windows and door height windows — Requirements and test methods — Part 2: Window fastener handles;*
- *Building hardware — Hardware for windows and door-height windows — Requirements and test methods — Part 3: Handles, primarily for Tilt&Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware;*
- *Building hardware — Hardware for windows and door height windows — Requirements and test methods — Part 4: Espagnolettes;*
- *Building hardware — Hardware for windows and door height windows — Requirements and test methods — Part 5: Devices that restrict the opening of windows and door height windows;*
- *Building hardware — Requirements and test methods for windows and doors height windows — Part 6: Variable geometry stay hinges (with or without a friction stay);*
- *Building hardware — Hardware for windows and door height windows — Requirements and test methods — Part 7: Finger catches;*
- *Building hardware — Hardware for windows and door height windows — Part 8: Requirements and test methods for Tilt and Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware;*
- *Building hardware — Requirements and test methods for windows and door height windows — Part 9: Hardware for horizontal and vertical pivot windows;*
- *Building hardware — Requirements and test methods for windows and doors height windows — Part 10: Arm-balancing systems;*
- *Building hardware — Requirements and test methods for windows and doors height windows — Part 11: Top hung projecting reversible hardware;*
- *Building hardware — Requirements and test methods for windows and doors height windows — Part 12: Side hung projecting reversible hardware;*
- *Building hardware — Hardware for windows and balcony doors — Requirements and test methods — Part 13: Sash balances;*
- *Building hardware — Hardware for windows and balcony doors — Requirements and test methods — Part 14: Sash fasteners;*
- *Building hardware — Hardware for windows and doors height windows — Requirements and test methods — Part 15: Rollers for horizontal sliding and hardware for sliding folding windows;*
- *Building hardware — Hardware for windows and doors height windows — Requirements and test methods — Part 16: Hardware for Lift and Slide windows;*
- *Building hardware — Hardware for windows and doors height windows — Requirements and test methods — Part 17: Hardware for Tilt and Slide windows;*

— *Building hardware — Requirements and test methods for windows and door height windows — Part 19: Sliding Closing Devices.*

A full contribution to the preparation of this European Standards series has been made by the European manufacturer's organization 'ARGE' and National Standards institutions.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## EN 13126-4:2022 (E)

### 1 Scope

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of espagnolettes and their striker plates for use on windows and door height windows.

Espagnolettes are defined as a locking mechanism for windows and door height windows that usually have a maximum handle movement of 90°.

This document does not include door bolts within the scope of EN 12051, or locks with latch and/or dead bolt within the scope of EN 12209 or multi-point locks within the scope of prEN 15685.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1670, *Building hardware — Corrosion resistance — Requirements and test methods*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**